



## Centro quirúrgico

2424 Century Place SE • Hickory, NC 28602

(888) 626-2020 | [graystone-eye.com](http://graystone-eye.com) |   

# ÍNDICE

|  |    |
|--|----|
| Mensaje de bienvenida de Graystone Eye . . . . .   | 03 |
| ¿Qué es una catarata? . . . . .  | 04 |
| ¿Cuáles son los signos de las cataratas y cuáles son las causas? . . . . .                     | 04 |
| Opciones para el paciente . . . . .  | 05 |
| ¿Cuáles son los beneficios de la cirugía refractiva de cataratas asistida por láser? . . . . . | 06 |
| ¿Está listo para mejorar su visión? . . . . .  | 07 |
| ¿Qué puede esperar? . . . . .  | 09 |
| ¿Qué sucede el día de la cirugía? . . . . .  | 09 |
| ¿Qué sucede después de mi cirugía? . . . . .   | 10 |
| Atención compartida/coadministración de la atención . . . . .                                  | 10 |



# Hola desde Graystone Eye

Estimado paciente:

Nos gustaría darle la bienvenida a Graystone Eye. Es un honor que nos esté considerando para su procedimiento de cataratas.

Tenga la seguridad de que recibirá una excelente atención de nuestros cirujanos certificados por la junta médica en unas instalaciones de última generación que utilizan la tecnología más avanzada disponible. La cirugía de cataratas ha avanzado mucho con resultados visuales sorprendentes, una recuperación rápida y un dolor o riesgo mínimo.

La información adjunta explica el proceso y las opciones de lentes de tecnología avanzada ahora disponibles. Estos lentes intraoculares no solo reemplazan su lente natural cristalino opaco natural por un lente transparente, sino que también pueden reducir su dependencia de las gafas. El cirujano lo ayudará a decidir cuál es la opción más adecuada para usted. Dado que esta nueva tecnología no estaba disponible hace unos años, le recomendamos que considere cuidadosamente sus opciones de lentes antes del procedimiento. No dude en consultar si tiene alguna pregunta sobre el procedimiento.

Al elegir Graystone, ha elegido a todo un equipo quirúrgico en nuestro Centro de Cirugía comprometido a lograr el mejor resultado visual posible para usted. Esperamos poder atenderle.

Graystone Eye



## ¿Qué es una catarata?

Una catarata es la opacidad del lente natural cristalino, que normalmente es transparente. Este lente cristalino se encuentra dentro del ojo justo detrás del iris, la parte coloreada del ojo.

Las cataratas son una parte normal del envejecimiento y, si no se tratan, empeoran con el tiempo, lo que provoca una pérdida gradual de la visión o incluso ceguera. Las cataratas son la causa más común de pérdida de la visión en personas mayores de 40 años, y afectan aproximadamente al 60 % de las personas mayores de 60 años.

En la actualidad, la cirugía de cataratas es una de las intervenciones más seguras y realizadas con mayor frecuencia en todo el mundo.



## ¿Cuáles son los signos de las cataratas y cuáles son las causas?

Muchas personas no saben que tienen cataratas, ya que los cambios en la visión se producen de forma muy gradual. Los signos más comunes de las cataratas incluyen visión nublada, borrosa o tenue. Otros síntomas frecuentes de las cataratas pueden incluir, entre otros:

- Dificultad creciente para ver de noche
- Sensibilidad a la luz y al resplandor
- Ver “halos” alrededor de las luces
- Cambios frecuentes en la graduación de las gafas o los lentes de contacto
- Visión borrosa sin dolor
- Visión doble en un ojo
- Desvanecimiento o amarilleo de los colores

Las cataratas tienen muchas causas, pero la mayoría de las veces son el resultado del envejecimiento. Las causas adicionales de las cataratas pueden incluir, entre otras:

- Lesión o traumatismo en los ojos
- Enfermedades generalizadas, como la diabetes
- Efectos secundarios de ciertos medicamentos, como los esteroides
- Cirugías oculares previas
- Trastornos genéticos hereditarios u otros problemas de salud (los bebés pueden nacer con cataratas)
- Exposición prolongada a la luz ultravioleta\*



*\* Reducir la exposición a la luz ultravioleta mediante el uso de un sombrero de ala ancha y gafas de sol puede reducir el riesgo de desarrollar cataratas. Una vez que se desarrollan, el único tratamiento es eliminarlas quirúrgicamente.*

## Opciones para el paciente

La cirugía de cataratas es un procedimiento altamente exitoso. Más de 10 millones de personas se someten a esta cirugía en todo el mundo cada año. A través de una incisión muy pequeña en la córnea, se extrae el cristalino opaco y se reemplaza por un lente intraocular artificial permanente y transparente, que en la mayoría de los casos dura toda la vida.

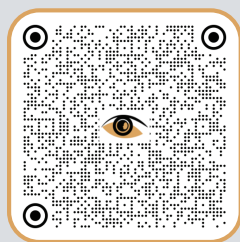


En Graystone Eye, nos comprometemos a ofrecer la tecnología más avanzada disponible para tratar las cataratas. Esto incluye el uso del láser refractivo para realizar la cirugía y los lentes intraoculares de primera calidad que pueden reducir o eliminar la dependencia de las gafas. Estas tecnologías avanzadas están destinadas a lograr cirugías más precisas, tiempos de recuperación más rápidos y mejores resultados visuales.

# ¿Cuáles son los beneficios de la cirugía refractiva de cataratas asistida por láser?

La cirugía refractiva de cataratas asistida por láser es una forma más avanzada de realizar varios pasos del procedimiento de cataratas. El láser LensAR® combina imágenes 3D avanzadas con un láser controlado por computadora para crear incisiones corneales y la abertura en la cápsula del cristalino con mayor precisión. El láser también segmenta la catarata en fragmentos, lo que permite utilizar menos energía de ultrasonido para extraer la catarata, reduce la tensión en los delicados tejidos del ojo, disminuye la inflamación y acelera la recuperación.

Lo más importante es que el láser permite una corrección más precisa del astigmatismo (una curvatura ovalada de la córnea) al combinar las imágenes tomadas tanto durante como antes de la cirugía, lo que garantiza la alineación más precisa de las incisiones corneales para corregir el astigmatismo y de los implantes de lentes tóricas (que corrigen el astigmatismo).



**¡Escanéme!**

Mire este breve video para conocer la diferencia entre los procedimientos de cataratas tradicionales y los asistidos por láser.

<https://qr1.be/RZ50>

# ¿Está listo para mejorar su visión?

La elección de someterse a una cirugía de cataratas es el primer paso para mejorar su visión; sin embargo, es igual de importante seleccionar el procedimiento que mejor se adapte a su estilo de vida y a sus necesidades visuales. Graystone ofrece cuatro opciones a los pacientes que se someten a una cirugía de cataratas:

## OPCIÓN #1

### Cirugía de cataratas estándar o “básica”

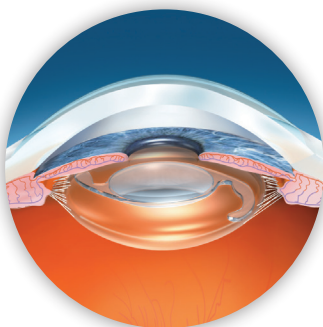
Con la cirugía de cataratas básica, nuestro objetivo es simplemente extraer el cristalino opaco y reemplazarlo con un lente intraocular transparente estándar. El láser NO se utiliza y todos los pasos se realizan manualmente con instrumentos quirúrgicos. No se corrige el astigmatismo y se espera que los pacientes usen gafas tanto para la visión de lejos como de cerca para ver lo mejor posible. Esta opción está totalmente cubierta por el seguro (excepto cualquier copago o deducible, o cualquier tarifa de anestesia que se facturará por la cirugía de cataratas).



## OPCIÓN #2

### RLACS-E (Cirugía refractiva de cataratas asistida por láser)

Con esta opción, el láser se utiliza para realizar varios pasos del procedimiento, incluida la corrección del astigmatismo. Se implanta un lente monofocal mejorado (o un lente monofocal tórico, cuando esté indicado) para proporcionar una excelente visión a distancia. Nuestro objetivo es eliminar la necesidad de gafas para actividades de visión lejana, como conducir y ver televisión; sin embargo, seguirán siendo necesarias gafas para la lectura o las tareas de cerca. El seguro se factura por la cirugía de cataratas como con la Opción #1, pero hay un cargo adicional de \$2,250 por ojo, que es responsabilidad del paciente.



## OPCIÓN #3

### RLACS-P (Cirugía refractiva de cataratas asistida por láser con implante corrector de presbicia)

Con esta opción se utiliza el láser y se corrige el astigmatismo, como con la Opción # 2. Sin embargo, con la RLACS-P, se utiliza un lente intraocular multifocal/corrector de presbicia más avanzado para permitir una visión clara a todas las distancias sin gafas (tanto de lejos como de cerca). Esta opción suele ser la mejor alternativa para quienes desean depender lo menos posible de las gafas. El seguro se factura por la cirugía de cataratas como con la Opción # 1, pero hay un cargo adicional de \$3,500 por ojo, que es responsabilidad del paciente.

Con la opción RLACS-E o RLACS-P, el cargo adicional cubre los costos del láser y el lente intraocular más avanzado, así como las imágenes y pruebas preoperatorias adicionales que se realizan para garantizar el resultado más preciso. También se incluye cualquier atención de seguimiento adicional relacionada con su cirugía (ya sea por parte de su cirujano u optometrista) y cualquier ajuste fino con corrección de la visión con láser (si es necesario).

Dado que no todos los pacientes son candidatos para todas las opciones, su médico le ayudará a orientarse hacia la alternativa que mejor se adapte a su estilo de vida, con el objetivo de lograr la mejor claridad y enfoque posibles durante muchos años.

## OPCIÓN #4

### Light Adjustable Lens™

Con esta opción, el cristalino opaco se extrae y se reemplaza por un lente que se puede ajustar en el posoperatorio. En las semanas posteriores a la cirugía, se utilizan una serie de tratamientos con luz ultravioleta para ajustar el enfoque del lente y obtener un resultado óptimo de la visión. Será necesario utilizar gafas con protección UV hasta que se complete el tratamiento. Esta



es una excelente opción para los pacientes que valoran la personalización y el mayor nivel de precisión visual. El seguro se factura por la cirugía de cataratas como con la Opción # 1, pero hay un cargo adicional de \$4,500 por ojo, que es responsabilidad del paciente.

## ¿Qué puede esperar?

Su médico u optometrista programará una cita para usted con el especialista de Graystone Eye quien realizará su cirugía. El día de su cita, lleve una lista de todos sus medicamentos, así como sus tarjetas de Medicare y seguro médico. Será necesario coordinar que alguien lo lleve a su hogar después de su cita, ya que sus ojos deberán estar dilatados y puede ser difícil para usted conducir. Se realizará un examen ocular completo y una historia clínica, así como pruebas oculares adecuadas y mediciones oculares especializadas.\* Esto permitirá al cirujano y a su equipo recopilar toda la información necesaria para realizar su cirugía. El personal de programación se encargará de coordinar su procedimiento en el hospital o en Graystone Eye Surgery Center, y le proporcionará instrucciones detalladas sobre qué esperar el día de la cirugía. Debido a que solo se usa anestesia local con sedación leve, incluso los pacientes con enfermedades crónicas graves pueden someterse a la extracción de cataratas de manera segura. Los cirujanos de Graystone Eye siempre consultan con su médico de cabecera si hay alguna duda sobre su salud general.

*\*Reserve al menos dos horas para su cita.*

## ¿Qué sucede el día de la cirugía?

El día de su cirugía, se presentará en el hospital o en Graystone Eye Surgery Center a la hora programada. Recibirá todos los medicamentos y anestésicos necesarios. La cirugía de cataratas se realiza mediante un procedimiento especial de ultrasonido



llamado “facoemulsificación”, que permite al cirujano extraer la catarata a través de una incisión muy pequeña. Por lo general, no se requieren suturas. El cristalino opaco se reemplaza por un lente artificial, lo que permite que la visión vuelva a ser clara. La miopía y la hipermetropía también se pueden corregir durante esta cirugía mediante el uso del lente intraocular adecuado.

Dado que la cirugía de cataratas se realiza con anestesia local, las molestias son mínimas y estará despierto durante todo el procedimiento. Por lo general, las actividades normales se pueden reanudar al día siguiente.

## ¿Qué sucede después de mi cirugía?

Después de la cirugía, se le darán las instrucciones posoperatorias y se le dará el alta. Será necesario coordinar para que alguien lo lleve a su hogar después de la cirugía, ya que puede ser difícil para usted conducir. El cirujano u optometrista le examinará el ojo al día siguiente. Su oftalmólogo también puede recetarle gafas nuevas en 4 a 6 semanas si son necesarias.

## Atención compartida/ coadministración de la atención

Los médicos de Graystone Eye trabajan en estrecha colaboración con su optometrista y participan en la atención compartida (también conocida como coadministración de la atención). Tan pronto como su afección se haya estabilizado, el optometrista puede reanudar la atención de sus necesidades posoperatorias. Esta atención incluye el monitoreo del ojo en proceso de cicatrización, responder preguntas, cambiar los medicamentos según sea necesario y brindar atención oftalmológica adicional según corresponda. Graystone Eye no le cobrará por esta parte de su atención; en cambio, su optometrista le cobrará estos



honorarios, llamados honorarios de coadministración. Si elige un paquete de láser mejorado con Graystone Eye, deberá realizar un pago adicional de coadministración a su optometrista como parte de la “tarifa de actualización” (al igual que pagará una tarifa de actualización a Graystone Eye). Esto se suma a los honorarios que su optometrista/cirujano facturará a su seguro. Le pedimos amablemente que se asegure de que su optometrista esté contratado con su seguro y haga arreglos de pago con su consultorio para todos los deducibles, copagos, honorarios de coadministración y tarifas de actualización al menos dos días antes de la cirugía. Si no lo hace, se podría interrumpir su atención programada.





[graystone-eye.com](http://graystone-eye.com)



2424 Century Place SE  
Hickory, NC 28602